

## Съдържание

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Добре дошли в Манхайм                                                       | 2  |
| Квадратният град Манхайм                                                    | 2  |
| За Integreat Mannheim                                                       | 3  |
| Integreat в знаков запис (видео)                                            | 4  |
| Първи стъпки                                                                | 4  |
| Пребиваване в Германия - Служба за регистрация на чужденци/Ausländerbehörde | 4  |
| Регистрация в Центъра за обслужване на граждани                             | 5  |
| Град-ключ APP Манхайм                                                       | 6  |
| Сключване на здравна застраховка                                            | 7  |
| Откриване на банкова сметка                                                 | 7  |
| Изтегляне на карта на града                                                 | 9  |
| Съвместно съжителство в Германия                                            | 9  |
| & Основен закон Основни права                                               | 9  |
| Върховенство на закона                                                      | 10 |
| Лична свобода                                                               | 11 |
| & Равни права за мъжете Жени                                                | 12 |
| LGBTIQ* - лесбийки, гейове, бисексуални, транс*, интер*, куиър              | 13 |
| Права на детето                                                             | 13 |
| Свобода от насилие/физическа неприкосновеност                               | 14 |
| Свобода на религията и вярата                                               | 15 |
| Свобода на изразяването на мнение                                           | 16 |



- Хора с миграционен произход: 46,3 %
- Гъстота на населението: 2207 жители/km<sup>2</sup>
- Район: 144,97 km<sup>2</sup>
- Най-висока естествена надморска височина: 114 м над морското равнище (Unterer Dossenwald, "Rheinauer Wald")

## За Integreat Mannheim

Integreat е наръчник, който ви помага в ежедневието. В него ще намерите важни адреси, контакти и съвети, които ще ви помогнат да се ориентирате в нова страна и нов град.

Това ръководство има няколко глави. Във всяка глава се разглежда различна тема. Например ще намерите информация за интеграционни курсове или консултантски центрове. Информацията **постоянно се актуализира** и разширява, така че е добре често да проверявате мобилното си приложение.

Можете да използвате това приложение и офлайн, ако нямате достъп до интернет. Когато отново сте онлайн, приложението ще се актуализира само.

Съдържанието на приложението се управлява и поддържа от град Манхайм. Можете да разчитате на информацията в Integreat.

Силно се надяваме, че с това приложение ще успеем да опростим живота ви в Манхайм!

**Разработването и внедряването на приложението Integreat APP е финансирано от провинция Баден-Вюртемберг и Фонда за интеграция на Манхайм в рамките на програмата EU-REACT през 2022 г.**

## STADTMANNHEIM<sup>2</sup>

Beauftragter für  
Integration und Migration



## Baden-Württemberg

## Integreat в знаков запис (видео)

Обяснението за работата на приложението Integreat е достъпно и на **жестомимичен език**.

Можете да намерите **видеоклипа на тази връзка**:

 [Integreat обяснява - Език на жестовите \(видео\)](#)



Wie funktioniert die Integreat-App? (Gebärdensprache, International Sign)

## Първи стъпки

### Пребиваване в Германия - Служба за регистрация на чужденци/Ausländerbehörde

**Службата за регистрация на чужденци** е служба, която помага на хора, които не са от Германия, но искат да живеят тук. Ако Вие или някой от Вашето семейство произхожда от друга държава, може да се наложи да отидете там.

Там можете например да:

- да получите разрешения за пребиваване в Германия (разрешение за пребиваване и разрешение за установяване)
- да кандидатствате за разрешение за работа
- да удължите разрешението за пребиваване в Германия (издаване и удължаване на разрешение за пребиваване (убежище))
- Да получите помощ, ако сте избягали поради война или други проблеми

- Извънредни разрешения за пътуване
- Писане на покана, за да може някой от чужбина да дойде на посещение (декларация за задължение)
- Получаване на помощ, ако искате семейството ви да дойде в Германия (събиране на семейството)
- Помощ за хора, които учат или посещават езиков курс в Германия (студенти, кандидати за университет, посетители на интензивни курсове по немски език)
- Подаване на молба за издаване на немски паспорт, ако искате да станете гражданин на Германия

Важно:

Преди да отидете в Службата за регистрация на чужденци, трябва да си уговорите среща.

Кой отговаря за вас, зависи от това с коя буква започва фамилното ви име.

 [Списък на лицата за контакт](#)

 Или можете да използвате цифровите услуги на град Манхайм чрез [Bürgerdienste DIGITAL](#).

#### Лице за контакт:

Служби за граждани, имиграция и натурализация

 [K 7, 68159 Mannheim](#)

 [0621 293 2692](#)

 [@auslaenderbehoerde@mannheim.de](mailto:@auslaenderbehoerde@mannheim.de)

 [www.mannheim.de/de/service-bieten/buergerdienste/zuwanderung-und-einbuengerung](http://www.mannheim.de/de/service-bieten/buergerdienste/zuwanderung-und-einbuengerung)

### Регистрация в Центъра за обслужване на граждани

Ако живеете в Германия, сте **длъжни да се регистрирате**. Трябва да се регистрирате в Службата за граждани или в Службата за граждани на град Манхайм в рамките на две седмици след преместването си в новия дом.

Задължение за повторна регистрация: дори ако се преместите в ново жилище в рамките на град Манхайм.

В зависимост от деня от седмицата личните посещения в службите за обслужване на гражданите са възможни със или без предварително записване.

Можете да намерите **работното време на** службите за обслужване на граждани със и без предварителна уговорка тук:

 <https://www.mannheim.de/de/node/154921>

Във всички служби за граждани в Манхайм можете да регистрирате и пререгистрирате местожителството си.

Съпрузите и членовете на семейството с един и същ адрес могат да използват един регистрационен формуляр. Достатъчна е регистрацията от едно от лицата, които трябва да се регистрират. Документите могат да бъдат подадени и от едно лице, ако го упълномощите да направи това.

Службата автоматично ще ви дерегистрира от предишното ви жилище. Не е необходимо да се грижите за това.

Допълнителна информация, също на разбираем език, относно регистрацията и пререгистрацията можете да намерите тук:

## Обслужване на граждани в Манхайм

📍 [K7, 68159 Mannheim](#)

☎ Запитвания на телефон 115

🌐 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/buerger...>

## Град-ключ APP Манхайм

### Приложението City-Key Mannheim предлага централен достъп до цифровите услуги на града

Всичко с едно кликане - Услуги и информация за ежедневието и свободното време  
Те могат да получат удобен достъп до услугите на градската администрация чрез централното приложение, като използват мобилни устройства, например мобилни телефони.

В момента се предоставя следното съдържание:

Портал за граждани - онлайн услуги, като например подаване на заявление за разрешително за паркиране

Портал за участие

Резервация на срещи: уреждайте фиксирани срещи с властите и спестявайте време за чакане

Информация за трафика: включително преглед на текущите строителни мерки

rnv Online: обществен транспорт в Манхайм, разписание, билети

Mannheimer Parkhausbetriebe: безплатни места за паркиране, упътване

Докладчик на дефекти: Съобщавайте за проблеми в града, например за съборени стълбове.

Календар на отпадъците: например дати за събиране на отделни отпадъци

Събития от различни категории като изкуство/култура/музика

Новини от града

За да изтеглите приложението, моля, последвайте връзката:

[Appstore](#)

[Google](#)

## Сключване на здравна застраховка

В Германия **застраховката е задължителна**. Това означава, че за да отидете на лекар, трябва да сте член на здравноосигурителна каса. Веднага след като получите **разрешение за пребиваване**, трябва да се регистрирате в здравноосигурителна каса. Можете сами да избирате и променяте здравноосигурителния си фонд. **Имате законно право да бъдете застраховани.**

Ще получите осигурителна карта от здравната каса и ще имате право на същите обезщетения като всички жители на Германия. Винаги носете застрахователната си карта със себе си на посещенията при лекарите.

Списък на здравноосигурителните каси в Германия можете да намерите на адрес:

 <https://www.krankenkassen.de>

Основната медицинска помощ на здравноосигурителната каса включва:

- Услуги за превенция и облекчаване на заболявания
- Медицинско обслужване при бременност
- Услуги за разпознаване на болести
- Услуги за лечение на болести

## Разходи

Когато отидете на лекар, покажете застрахователната си карта. С нея повечето прегледи са безплатни. За определени профилактични прегледи трябва да заплатите сами.

Трябва сами да заплатите част от разходите за терапии (напр. физиотерапия) и помощни средства (напр. превръзки).

Хората, които разполагат с малко пари, могат да бъдат освободени от данък.

Попитайте за това Вашата здравноосигурителна компания.

Разходите за стоматологично лечение се заплащат от здравноосигурителната компания. Ако зъб трябва да бъде изграден или заместен с нов, Вие следва да заплатите част.

Разходите за болнично лечение също се покриват от здравната каса. Въпреки това трябва да заплатите дневни болнични в размер на 10 евро за всеки ден в болницата.

Хората, които разполагат с малко пари, могат да бъдат освободени от данък.

Попитайте за това Вашата здравноосигурителна компания.

## Откриване на банкова сметка

### Защо ми е необходим акаунт?

Разплащателната сметка е сметка за хора, които искат да извършват **плащания чрез банката**. Парите ви са **на разположение** в разплащателната ви сметка по всяко време.

С разплащателна сметка е възможно:

- **Прехвърляне на пари в друга сметка** (банков превод)
- **Получаване на пари** по собствена сметка (безналични плащания) - Плащанията от службите/органите/социалните помощи често се извършват безкасово, т.е. превеждат се по лична разплащателна сметка
- Ако например трябва да плащате винаги една и съща сума на един човек веднъж месечно, създайте **постоянни поръчки**. Например парите за наема на апартамента ви. След това банката автоматично и редовно ще превежда разходите от вашата сметка.
- Участие в **директен дебит**. Това означава, че получателят може автоматично да изтегли пари от сметката ви. Това е възможно само ако предварително го разрешите с подписа си. Например при договор за мобилен телефон.
- да осребрявате чекове,
- да извършвате безкасови **плащания** с картата EC/Maestro
- **Теглене на пари в брой** на гише в банката или на банкомат и **разпечатване на извлечения от сметки**. Тук можете да видите какви приходи и разходи сте имали. В извлечението от сметката можете да видите колко пари са били преведени или дебитирани, на кое лице, кога и за какво: Внимавайте за това, за всички тегления и плащания да имате достатъчно пари по сметката си.

**Съвет:** Различните банки предлагат разплащателни сметки при различни условия. Информирайте се точно, колко струва една джиросметка всеки месец и какви услуги предлага банката за нея.

## Как да отворя сметка?

Решете в **коя банка** искате да имате сметка.

Уговорете ден и час за откриване на банкова сметка.

Донесете **следните документи** на срещата:

- един от документите ви за самоличност: Доказателство за пристигане, Разрешение за пребиваване, Разрешение за пребиваване, Толерантност, Лична карта
- Ако в документа за легитимация няма настоящ адрес: моля, носете със себе си удостоверение за регистрация или подобен документ
- Важно: Ако не говорите немски или английски език, моля, вземете със себе си преводач.

### Важни указания:

След откриването на сметката ще получите **карта ЕС с четирицифрен ПИН код**. Подпишете картата на ЕК на гърба. Научете ПИН кода наизуст. ПИН кодът се изисква за безкасови плащания и теглене на пари в брой от банкомат.

Непременно съхранявайте картата и ПИН кода поотделно!

Ако искате да изтеглите пари в брой: Най-добре е да използвате **банкоматите на банката**, в която имате сметка. Тогава тегленето е безплатно. Ако ПИН кодът е въведен **три пъти неправилно** на банкомат, **картата на ЕС се конфискува и блокира**. В такъв случай трябва да попитате директно във Вашата банка.

При загуба или кражба на Вашата дебитна карта, незабавно я блокирайте. Кажете Вашия банков код и номера на банковата си сметка. След това поискайте от банката си

нова карта ЕС.

 [116116](tel:116116)

 Понеделник - петък от 0 до 24 ч



### Изтегляне на карта на града

За да се ориентирате в града, е полезно да имате под ръка карта на града.

**Приложението MAPS-Me е безплатно и може да се използва офлайн.** Той предлага и функция за навигация. Тоест: Можете да запазвате местоположения (например жилището си) и да бъдете насочвани към адрес (например кметството).

Използването в офлайн режим означава, че след като бъде изтеглен, той ще работи без активна връзка с интернет. Така получавате **картата на град Манхайм за офлайн използване:**

1. MAPS.ME. Изтегляне на приложението Можете да намерите приложението във всички популярни магазини (Google Playstore, Apple App Store, ...). Приложението е безплатно.
2. Изтеглете регионалната карта. MAPS.ME, Град Манхайм се намира във федералната провинция Баден-Вюртемберг ("Regierungsbezirk Karlsruhe").

### Съвместно съжителство в Германия

#### & Основен закон Основни права

**Германия е демократична държава.** Това означава: В Германия хората имат право сами да определят живота си. Позволено им е да изразяват мнението си. И те могат да гласуват.

Демокрацията се нуждае от закони. Ето защо Германия също е **конституционна държава**. Основата на всички закони е **Основният закон**. Основният закон съдържа 19 основни права.

Основните права важат за всички хора в Германия. Най-важните основни права са:

### **Защита на човешкото достойнство - член 1**

Човешкото достойнство е неприкосновено. Задължение на всички държавни органи е да ги зачитат и защитават. (...)

### **Право на лична свобода - член 2**

Всеки има право на свободно развитие на своята личност, при условие че не нарушава правата на другите и не нарушава конституционния ред или моралния закон. (...)

### **Равенство пред закона - член 3**

(1) Всички хора са равни пред закона.

(2) Мъжете и жените са равноправни. Държавата насърчава ефективното прилагане на равноправието на жените и мъжете и работи усилено за преодоляване на съществуващи недостатъци.

(3) Никой не може да бъде ощетяван или облагодетелстван заради своя пол, своята етническа принадлежност, своята раса, своя език, своята родина и произход, своята вяра, своите религиозни или политически възгледи. Никой не може да бъде ощетяван поради увреждане.

### **Свобода на мнението, изкуството и науката - член 5**

(1) Всеки има право свободно да изразява и разпространява мнението си чрез слово, писмо и изображение, както и да се информира безпрепятствено от общодостъпни източници. Свободата на печата и свободата на репортажи по радио и филми са гарантирани. Няма цензура. (...)

Основният закон се нарича още **Конституция**. Той съдържа **правата на хората и правата на държавата**. Държавата не трябва просто да управлява хората.

**Важно:** Всеки трябва да спазва закона. Всеки трябва да знае и разбира правата си. Тук можете да намерите обяснение на основните права на разбираем немски език:

 [Основните права на Германия \(leichte-sprache.org\)](https://leichte-sprache.org)

Тук можете да намерите Основния закон на следните езици

 [Немски, арабски, английски, фарси, френски, кюрдски, руски, испански и турски.](#)

Какво означава това за съвместното съжителство в Германия, е обяснено тук с примери:

 [Брошура "Демокрацията за мен" \(Служба за политическо образование на провинция Северен Рейн-Вестфалия\)](#)

### **Върховенство на закона**

Германия е **демократична конституционна държава**. Това означава: **Основният закон** гарантира човешкото достойнство, свободата и справедливостта.

Политическите решения се вземат от народни представители. **Народните представители** се избират на свободни избори.

Тъй като Германия е конституционна държава, законите се прилагат еднакво за всички хора в Германия. Държавата трябва да спазва законите. Също така, всички лица, които живеят в Германия, трябва да спазват немските закони. **Този принцип е известен и като върховенство на закона.**

**Върховенството на закона** означава **например:**

Ако хората смятат, че други хора или публичната администрация им причиняват зло, те могат да се обърнат към **съда**. Тези съдилища са **независими**. Това означава: Правителството не може да налага на съдилищата как да вземат решения.

Съдилищата решават дали някой да бъде наказан. Наказанията са например глоби, общественополезен труд или затвор. **В Германия няма смъртно наказание.**

Полицията има задачата да се грижи за това, всички хора да могат да живеят свободно и безопасно.

Практикуването на религията не трябва да нарушава законите. Законите са винаги за религията.

### Лична свобода

Всички възрастни хора имат право да определят себе си и собствения си живот. Без значение дали е мъж или жена, млад или стар, с или без увреждания, без значение от цвета на кожата или религиозната принадлежност.

**На всички хора е позволено да правят това, което искат, стига да спазват закона и да не ограничават свободата на другите.**

Това означава **например:**

Всички хора имат право да решават какви дрехи да носят: дали да носят панталони, рокли, костюм и вратовръзка, дълги или къси поли, тесни или свободни дрехи, забрадка, шапка или тюрбан.

Всички хора могат да **ядат** това, което искат и което им харесва. Хората сами решават дали да ядат месо и какво месо да ядат. Държавата не налага общовалидни или религиозно обосновани хранителни предписания.

Пиенето на **алкохол** е разрешено за възрастни. Пиенето на алкохол е забранено за деца и младежи.

Всяко пълнолетно лице може да реши за себе си дали и за кого да **склучи брак**.

Всеки пълнолетен човек има право да се разведе.

Несемейните двойки имат право да живеят заедно и да имат деца.

Представители на различни религии и вероизповедания имат право да се женят и да имат деца.

**Сексуалните действия** между възрастни могат да се извършват само по взаимно съгласие. Забранено е всяко сексуално действие спрямо деца.

**Контрацепцията** е разрешена за всички полове. Решението на лице за контрацепция трябва да се спазва.

**Приемат се еднополовите партньорства.** Еднополови двойки могат да се женят. Правата на житейските партньори са подобни като тези в брака между мъж и жена.

Всеки решава сам как и къде иска да живее. За лицата в процедура за предоставяне на убежище това право може да бъде ограничено до признаване на молбата за предоставяне на убежище.

Важно:

**Свободата на човека свършва там, където той накърнява свободата или човешкото достойнство на другите или нарушава законите.**

## **& Равни права за мъжете Жени**

**Жените и мъжете имат еднакви права.** Това се отразява в законите и ежедневието.

Това означава **например**:

Момчетата и момчетата посещават училище заедно и се обучават по еднакъв начин. Те участват заедно в обучението по физическо възпитание.

Жените имат право да следват и да изучават професия. За жените са отворени по принцип всички професии. Жените работят например като полицайки, лекарки, учителки или в офиси и власти. Техните указания следва да се спазват.

Жените решават сами каква работа искат да изпълняват. Те могат да разполагат с парите, които сами печелят.

Жените не трябва да искат разрешение от съпруга си, родителите си или други членове на семейството, ако искат да работят, да открият сметка или да подписват договори.

На жените е позволено да се обличат по начина, по който искат.

Жените сами решават дали, кога и за кого искат да се омъжат.

Майките се ползват със специална закрила. Те не трябва и не бива да работят шест седмици преди и осем седмици след раждането. Те не могат да бъдат уволнявани заради майчинството си.

Задачите и ролите в семейството не са задължителни.

Жените участват в общественния живот. Те посещават културни, политически или спортни събития, ресторанти и барове.

Жените могат да гласуват и да бъдат избирани на политически длъжности.

Жените и мъжете имат еднакви наследствени права, дъщерите също както синовете.

Сексуални контакти, коментари и подкани са разрешени само ако всички участващи са съгласни. **"Стоп" или "не" трябва да се спазва на всяка цена.**

**Това например не е разрешено в Германия:**

**Всяка форма на насилие срещу жени, включително в брака.**

**Никой не може да бъде подлаган на сексуален тормоз.**

**Изнасилването, дори в рамките на брака, е забранено.**

**Никой не трябва да бъде принуждаван да се жени. Принудата за сключване на брак с насилие или заплахата се наказва.**

 Като жена, жертва ли сте на насилие? Тогава можете да намерите подкрепа на [горещата линия за помощ "Насилие над жени"](#). Тук можете да намерите информация за [центровете за подкрепа и консултиране в Манхайм](#).

### **LGBTIQ\* - лесбийки, гейове, бисексуални, транс\*, интер\*, куиър**

В Германия живеят много различни хора. Те са с различна религия, пол или политически възгледи. Всички те имат еднакви права. **Това се отнася и за хората с различна сексуална ориентация или полова идентичност.** Лесбийките, гейовете, бисексуалните, транссексуалните, интерсексуалните и куиър хората (LGBTIQ\*) имат същите права като останалите хора в Германия.

В Германия на жените е позволено да обичат и да се женят за други жени, а на мъжете е позволено да обичат и да се женят за други мъже.

В допълнение към двата пола „мъжки“ и „женски“, напоследък в Германия има и трето въвеждане на пола „различен“. В Германия транссексуалните лица могат да променят пола и името си.

Много ЛГБТИК\* лица са дошли в Германия, защото не живеят свободно в родната си страна или са били преследвани. Ако това е причината да дойдете в Германия, можете да намерите подкрепа, контакти и информация в много **ЛГБТИК организации в Манхайм**.

Повече информация и координати за връзка можете да намерите тук:

 <https://integrate.app/mannheim/bg/съвети-помощ/оф...>

### **Права на детето**

**Деца и младите хора имат права.** Тези права са описани в Конвенцията за правата на детето на ООН. Тя е валидна и в Германия за всички деца и младежи на възраст под 18 години. Освен нея, в Германия има много закони, които защитават живота, здравето и правата на децата по специален начин.

**Консултативните центрове**, като например Агенцията за закрила на детето, помагат, когато правата на детето са били нарушени. [Kinderschutzbund Mannheim](#) също може да ви помогне в [Манхайм](#).

**Тук можете да намерите правата на детето на различни езици:**

**Немски, [английски](#), [френски](#), [италиански](#), [испански](#), [хърватски](#), [полски](#), [румънски](#), [руски](#)**

**Защитата на децата винаги е на първо място.** Това означава **например:**

Всички деца имат равни права. Без значение къде живеят, откъде идват, какъв цвят на кожата имат, какво работят родителите им, какъв език говорят, каква религия имат, дали са момчета или момичета, в каква културна среда живеят, дали имат увреждане, дали са богати или бедни.

Деца имат право на име, акт за раждане и гражданство, както и на семейство. По принцип държавата оказва помощ, когато на децата им липсва нещо.

Деца трябва да могат да живеят с родителите си, освен ако това не ги излага на опасност. Родителите имат право и трябва да се грижат за децата си, да опазват и насърчават тяхното здраве и благополучие.

Деца, които са избягали, имат право на специална закрила и помощ.  
 Децата трябва да бъдат закриляни, за да могат да растат щастливи.  
 Децата трябва и имат право да ходят на училище. Училищното образование е задължително. Родителите трябва да подкрепят децата си да посещават училище.  
 Училищното образование в Германия е безплатно.  
 Децата имат право да формират собствено мнение.  
 Най-късно на 14 години децата имат право да решават самостоятелно дали искат да принадлежат към дадена религия или не.  
 Децата трябва да могат да се развиват добре. За това са отговорни родителите. Ако те имат нужда от подкрепа, държавата трябва да окаже помощ и да осигури например храна, дрехи и жилище.  
 Децата, чиито родители нямат брак, имат същите права като децата, които живеят с женени родители.

#### **Това например не е разрешено в Германия:**

Децата не трябва да бъдат пренебрегвани или малтретирани.  
 Децата не трябва да бъдат бити или по някакъв начин малтретирани физически или психически.  
 На децата се разрешава да посещават училище до 13-годишна възраст. Следващата таблица показва броя на работниците, които могат да бъдат наети като работна сила.  
 Когато са по-големи, могат да изпълняват трудова дейност в много ограничена степен.  
 Тя не бива да вреди на тяхното здраве и развитие.  
 Децата не трябва да бъдат отвлечани или използвани като обект на търговия.  
 Забранено е да се извършват сексуални действия върху деца.

#### **Свобода от насилие/физическа неприкосновеност**

**Всеки има право да живее без насилие.** Това означава, че всички хора имат право на живот и физическа неприкосновеност. Под това се разбира както физическото, така и психическото здраве на човека. Това се отнася и за личния живот.

Това означава **например**:

Конфликтите трябва да се решават без насилие.  
 Всеки, който има нужда от помощ в случай на опасност или конфликт, може да извика полицията.  
 Всички указания на полицията следва да се спазват.  
 Не е позволено отмъстително правосъдие. Ако са нарушени нечи лични права, държавният съд взема решение.  
 Държавата трябва да изпълнява своите функции ненасилствено. Тя има право да използва сила само по изключение, когато всички други средства са изчерпани. Не се налага смъртна присъда или физическо наказание, изтезанията са забранени.

#### **Това например не е разрешено в Германия:**

- Да удариш, нараниш или убиеш друго човешко същество. Това важи също и за семейството, в училище и на улицата.
- Участие в побой, вследствие на който се убива или физически тежко се наранява човек.
- Кръвно отмъщение и убийство в името на честта.

- Насилие над жени и деца по всяко време и навсякъде.
- Търговия с хора, робство и принуда към проституция.
- Зашиване, обрязване или осакатяване на женските гениталии.



Зашиването, обрязването или осакатяването на женските гениталии се нарича още **генитално осакатяване на жени** или **обрязване**. В Германия това е **наказуемо деяние**. Наказуемо е и извършването на генитално осакатяване на жени в чужбина. За това можете да отидете в затвора за срок до 15 години.

Съществува официално **защитно писмо на** федералното правителство срещу гениталното осакатяване на жени. В него се дава информация за правните последици за защита на момичетата в чужбина. С това той може да помогне на семействата.

Мотивационното писмо можете да намерите [тук](#). Предлага се и на следните езици: [Английски](#), [френски](#), [португалски](#), [арабски](#), [амхарски](#), [фарси](#), [индонезийски](#), [мандинка](#), [сорани](#), [сомали](#), [суахили](#), [урду](#).



**Жертва ли сте на насилие, трафик на хора, осакатяване, потисничество, експлоатация, принудителен брак или проституция?**

 [Тук](#) можете да намерите **консултантски центрове, които** предлагат помощ и подкрепа.

## Свобода на религията и вярата

**Религията и вярата са частен въпрос в Германия.** Държавата не диктува на никого дали да вярва в Бог и в кой Бог да вярва. **Държавата и религията са разделени.**

Това означава **например**:

Всички хора имат право да изповядват свободно своята религия и вяра и да избират сами.

Всички хора имат свободата да бъдат нерелигиозни и да изразяват това. Този, който не вярва в Бог, може да го заявява публично.

Представители на различни религии и вероизповедания имат право да се женят помежду си.

Бракът се счита за законен само ако е сключен в службата по вписванията. Ако бракът е сключен изключително в рамките на дадена религия, той не е правно обвързващ в Германия.

## Това трябва да бъде взето предвид в Германия:

Религиозните правила или традиции не трябва да имат предимство пред приложимите закони. Например, човек може да бъде женен само за едно лице. За да заколите животно, е необходимо специално разрешение.

Момчетата могат да бъдат обрязвани само ако това не застрашава благосъстоянието им.

Много хора в Германия днес подкрепят диалога между религиите. Целта е мирното съжителство на религиозни хора, хора с различна вяра и хора, които не принадлежат

към никоя религия.

### **Свобода на изразяването на мнение**

**На всички хора е позволено да формират собствено мнение, да го изразяват и разпространяват свободно.** Хората могат да изразяват мнението си също и публично. Всички медии също са свободни и всички хора могат да се информират от тях. Тези, които свободно изразяват мнението си, трябва да се грижат за защитата на личното достойнство на другите.

Това означава **например**:

Правителството може да бъде критикувано.

Религията може да бъде критикувана.

Художествените творби могат да провокират. Никой не може да налага на писателки и писатели, музикантки и музиканти или художнички и художници как да работят.

Правителството и религиите също могат да бъдат обект на сатира и критично изкуство.

Всеки, който се чувства оклеветен, обиден, опетнен или са накърнени личната му чест или достойнство, може да се обърне към полицията или към съд.

### **Това например не е разрешено в Германия:**

Злословие или клевети срещу други хора.

Да се призовава към омраза или насилие.

Обидни изрази, които унижават други лица.

Използването на противоконституционни символи и призови за сваляне на демокрацията.